

MANUALE D'USO

ARIA² ELEGANCE H2O

- **BARRIERA D'ARIA CENTRIFUGA AD INCASSO CON
BATTERIA AD ACQUA CALDA**
124500092 - 12450102 - 12450112



Apply air[®]
Barriere d'Aria
ed Accessori



by

Tecnosystemi[®]
group

Tecnosystemi S.p.A.
via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia
31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italia
Tel +39 0438.500044 - Fax +39 0438.501516
Numero Verde 800 904474
email: info@tecnosystemi.com

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Le barriere d'aria Tecosystemi sono state studiate e realizzate per permettere di ottimizzare la resa degli impianti di climatizzazione dei locali in cui viene installata, compatibilmente con la necessità da parte degli utenti di accedere ed uscire dai locali spesso in modo continuativo, evitando così di aprire e chiudere continuamente le porte, permettendo un notevole risparmio economico, e riducendo quasi a zero la dispersione termica. La barriera d'aria, posizionata internamente sopra la porta d'ingresso, genera un flusso d'aria che spinto velocemente verso il basso, crea una netta separazione tra il volume d'aria interna e quella esterna, permettendo così di climatizzare correttamente gli ambienti senza alcuna dispersione, sia nella stagione estiva che in quella invernale.

Altri vantaggi sono determinati dalla notevole riduzione di consumo energetico e dall'impedimento dell'entrata di gas di scarico, polvere anche a porte aperte all'interno dei locali. La barriera d'aria funziona a tre velocità, con la possibilità di poterla variare utilizzando il telecomando in dotazione.

INSTALLAZIONE



IMPORTANTE!

L'installazione della barriera d'aria deve essere eseguita da personale qualificato e in accordo alla norma CEI 64.8 (collegamento elettrico)

Le barriere d'aria Tecosystemi si installano sopra la porta, ad una altezza minima di 1,8mt dal suolo, posizionandola in modo che la bocca della barriera sia centrata con l'apertura dell'ingresso. La barriera non dev'essere mai installata all'esterno della porta o in luogo esposto alle intemperie (pioggia, vento). Assicurarsi che in nessun modo possa venire a contatto con pioggia, o aspiri acqua perché potrebbero esserci problemi di corto circuiti o scosse. Ogni macchina viene venduta completa di cavo di alimentazione.

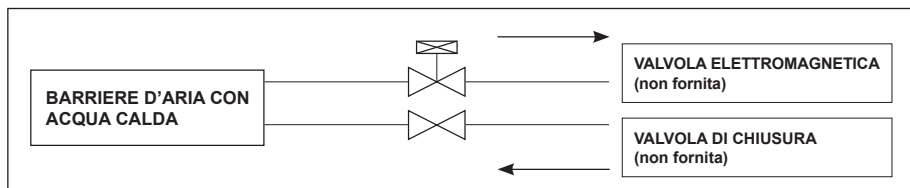
Il fissaggio dev'essere eseguito ancorando la barriera d'aria al soffitto ancorando le quattro staffette mediante l'utilizzo di N°4 barre filettate M8. Rimane responsabilità dell'installatore scegliere il tipo di fissaggio più idoneo per il tipo di muratura sulla quale verrà applicata la barriera.

DIMENSIONI E PESO con riferimento alla tabella di Pag.7 e al disegno tecnico di Pag. 8

PRINCIPI DI INSTALLAZIONE

- La barriera d'aria deve essere installata solo in posizione orizzontale.
- La barriera d'aria può essere installata sopra l'apertura della porta. Devono essere mantenute le distanze adeguate da materiali infiammabili per un utilizzo sicuro della barriera d'aria. (Vedi fig. 1)
- La barriera d'aria deve operare in spazi asciutti e coperti con una temperatura ambiente tra i 5° C e +40° umidità relativa fino a 80%
- La barriera d'aria non è destinata a muovere aria che contiene combustibile o miscele combustibili, fumi chimici, polvere grossa, veleno, germi infettivi, ect.

1. Collegare la barriera, tramite gli appositi attacchi, all'impianto dell'acqua.
2. La pressione dell'acqua all'interno della tubazione non deve superare gli 0.8MPa. Per motivi di sicurezza il tubo è resistente alla corrosione ed al calore.
3. Per l'installazione vedere l'illustrazione sotto riportata.



AVVERTENZE GENERALI

1. Prima di collegare la tubazione in rame verificare che sia libera da eventuali ostruzioni.
2. Il funzionamento della barriera d'aria in modalità riscaldante, nel periodo invernale, può essere continuativo o controllato da un temporizzatore (non fornito).
3. Nel caso di funzionamenti anomali della barriera d'aria spegnere l'apparecchio e farlo controllare da un tecnico specializzato.
4. Non utilizzare la barriera d'aria in modalità riscaldamento quando la ventola è spenta.
5. Pulire regolarmente la barriera e tutti gli accessori.
6. Non posizionare il dispositivo immediatamente al di sotto di una presa di corrente.

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Non infilare le dita o qualsiasi altro oggetto nell'apertura di uscita o di entrata dell'aria ad apparecchio fermo, o durante il funzionamento, in quanto c'è la possibilità di ferirsi. Se durante la normale marcia la barriera si blocca, non cercare di farla ripartire agendo manualmente sulla ventola perché c'è la possibilità di ferirsi o di scariche elettriche, far controllare da personale qualificato. E' vietato manipolare il prodotto per apportare delle modifiche, o verificare anomalie di funzionamento. Per le riparazioni rivolgersi sempre ad un tecnico specializzato o al centro assistenza.








IMPORTANTE!

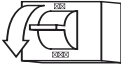


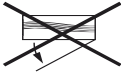


E' vietato lavare la barriera con getti d'acqua o versandoci sopra prodotti liquidi, potrebbero provocare corto circuiti.

Prima di effettuare qualsiasi operazione sulla barriera staccare la spina dalla presa di alimentazione. Non utilizzare il prodotto nelle stanze da bagno o in altri ambienti dove ci sia un'umidità elevata o in presenza di spruzzi d'acqua. (Grado di protezione della barriera IP 20).

PRECAUZIONI DI MONTAGGIO

	La barriera d'aria deve essere scollegata dalla rete elettrica prima di ogni installazione o riparazione.		La barriera d'aria non deve essere utilizzata al di fuori della gamma di temperatura indicata nel manuale d'uso o in atmosfere aggressive o a rischio di esplosione.
	Non posizionare radiatori o altri dispositivi in prossimità del cavo di alimentazione della barriera d'aria.		Non utilizzare apparecchiature o conduttori danneggiati per collegare la barriera d'aria alla rete.
	Nell'installare la barriera d'aria, seguire le normative di sicurezza specifiche per le apparecchiature elettriche.		

PRECAUZIONI OPERATIVE DI SICUREZZA

			Non lavare la barriera d'aria con acqua. Proteggere le parti elettriche del ventilatore dall'ingresso di acqua.
	Non bloccare il condotto aria quando la barriera d'aria è accesa.		Staccare la barriera d'aria dalla rete prima della manutenzione.
	Impedire ai bambini di utilizzare la barriera d'aria.		Non danneggiare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo della barriera d'aria. Non mettere oggetti sul cavo di alimentazione.
	Tenere prodotti esplosivi ed infiammabili lontano dalla barriera d'aria.		Non aprire la barriera d'aria in funzione.
	In caso di rumori insoliti, fumo, staccare la barriera d'aria dalla presa di corrente e contattare il servizio clienti.		Non lasciare che l'aria in uscita dalla barriera d'aria punti su fiamme aperte o candele.

AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE

Solo materiali non infiammabili (quelli che non bruciano, che bruciano senza fiamma o si riducono in cenere) o materiali (quelli che non bruciano, che bruciano prevalentemente senza fiamma ad es. il cartongesso) possono trovarsi entro 100 mm dalla barriera d'aria). Tuttavia questi materiali non devono bloccare le aperture (feritoie) di entrata e uscita. .

Per le barriere d'aria con resistenza la distanza di sicurezza dalle superfici strutturali dello stabile e da oggetti infiammabili sono le seguenti:

La distanza di sicurezza da materiali infiammabili posizionati in direzione del flusso d'aria principale (ad es. dietro lo scarico) è 500 mm.

La distanza di sicurezza da materiali infiammabili posizionati sopra la barriera d'aria è 500 mm,

La distanza di sicurezza da materiali infiammabili posizionati in altre direzioni è 100 mm.

La barriera d'aria è fissata al soffitto da 4 barre filettate (non incluse nella spedizione / fornitura). In loco è necessario verificare l'alimentazione corretta affinché sia compatibile con l'utilizzo esatto della barriera d'aria basato sui parametri elettrici della stessa.

E' necessario tagliare o fare un foro rispettando le dimensioni della barriera (vedi pag.6)

Praticare 4 fori nel soffitto come da schema dimensioni (vedi "dimensioni") per appendere la barriera d'aria ancorandola in 4 punti.

Fissare la barriera d'aria al soffitto avendo cura di lasciare spazi tra la scocca ed il soffitto o utilizzare 4 barre filettate per raggiungere la distanza ottimale dal soffitto (vedi distanze di sicurezza)

DISTANZE DI SICUREZZA

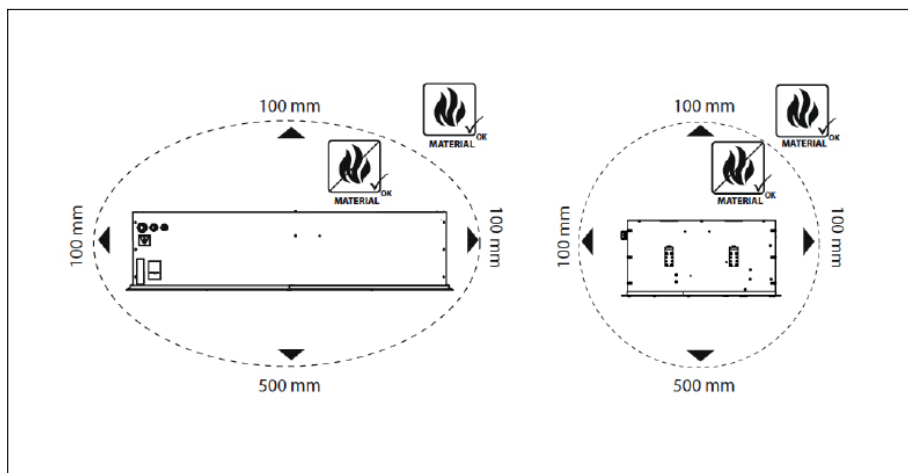
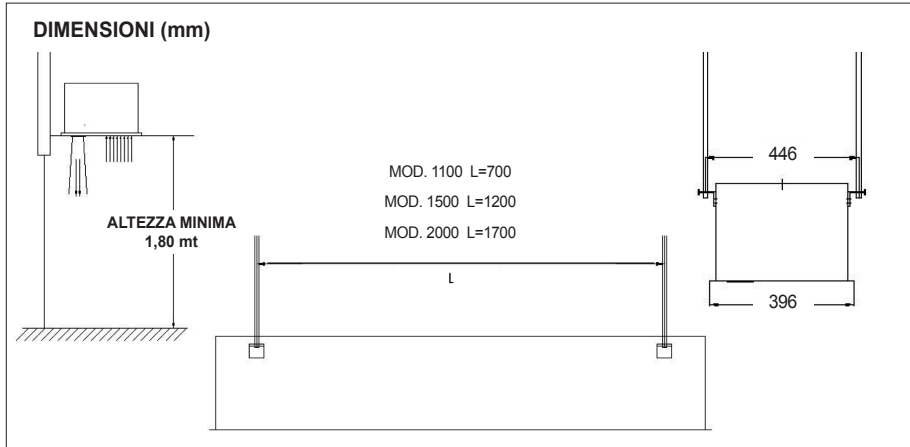


Fig. 1

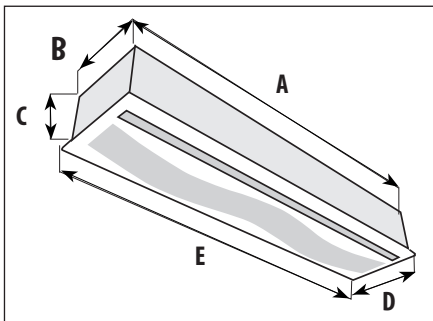
AVVERTENZE DI SICUREZZA

- 1) Al termine dell'installazione elettrica il cavo di alimentazione deve essere fissato con fascette per impedire il contatto con le griglie calde di entrata dell'aria.
- 2) In caso di mancato riscaldamento dell'aria occorre far controllare da un tecnico qualificato l'apparecchio per accertare la causa d'intervento dei dispositivi di sicurezza (termostati o riarmo manuale interni).



Collegare il cavo di alimentazione fornito a corredo su dorsale di alimentazione idonea (400 Vac a 50 Hz 5P)

DIMENSIONI



DIMENSIONI (mm)

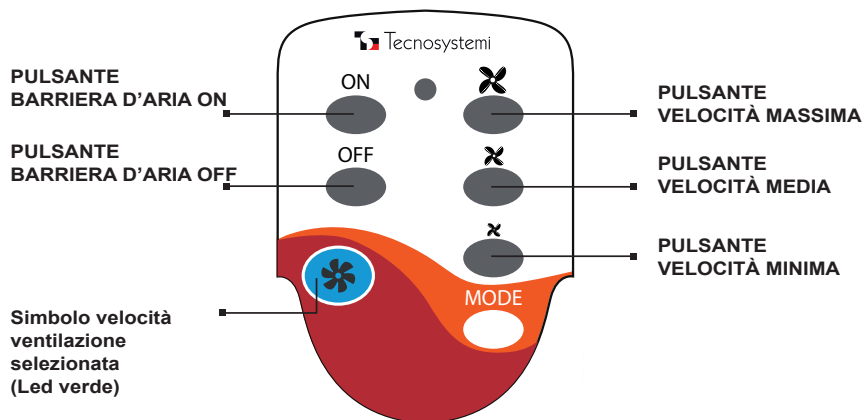
MODELLO	A	B	C	D	E
1000	1000	362	331	396	1034
1500	1500	362	331	396	1524
2000	2000	362	331	396	2034

CARATTERISTICHE TECNICHE

MOD.	CODICE	TENSIONE ALIMENT.	POTENZA ASSORB. W	VEL.ARIA ALLA BOCCA m/s	PORTATA ARIA m ³ /h	LIVELLO SONORO dB (A)	PESO kg	ADATTA PER PORTE mm	MIS. ATTACCHI ING./USC.
1000	12450092	230V 50 Hz	180	I: 8 II: 10 III: 12	1590	62	31,90	L=1000 H=3000	1/2"
1500	12450102	230V 50 Hz	240	I: 8 II: 10 III: 12	2120	64	45,10	L=1500 H=3000	1/2"
2000	12450112	230V 50 Hz	360	I: 8 II: 10 III: 12	3190	66	64	L=2000 H=3000	1/2"

MOD.	CODICE	TEMP. MEDIA L. RISC.		POTENZA TERMICA RESA KW	FLUSSO MED. LIQ. m ³ /h	ADATTA PER
		INGR.	USCITA			
1000	12450092	70°C	60°C	11,4	1	NEGOZI SUPER- MERCATI RISTORANTI
1500	12450102	70°C	60°C	16,1	1,42	NEGOZI SUPER- MERCATI RISTORANTI
2000	12450112	70°C	60°C	24,1	2,12	NEGOZI SUPER- MERCATI RISTORANTI

UTILIZZO TELECOMANDO BARRIERA D'ARIA



DESCRIZIONE UTILIZZO TASTI TELECOMANDO

1. Accensione



- On / accensione dell'apparecchio

2. Spegnimento



- Off/ spegnimento apparecchio

3. Impostazione di velocità



Velocità minima



Velocità media



Velocità massima

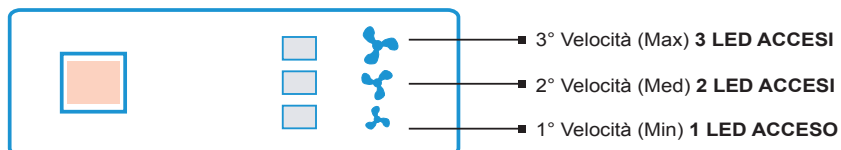
4. Simboli di funzionamento



Indicazione velocità ventilazione selezionata (Led verde)

ETICHETTA CRUSCOTTO BARRIERA D'ARIA

Etichetta cruscotto montata a bordo macchina



ATTENZIONE!

PRIMA DI ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE TOGLIERE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA POSIZIONANDO L'INTERRUTTORE GENERALE DELL'IMPIANTO SU "SPENTO.

INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA



IMPORTANTE!

IMPORTANTE! L'INSTALLAZIONE DELLE BARRIERE DEVE ESSERE ESEGUITA DA PERSONALE QUALIFICATO E IN ACCORDO ALLA NORMA CEI 64.8. (COLLEGAMENTO ELETTRICO), E SECONDO QUESTO MANUALE.



ATTENZIONE!

PRIMA DI EFFETTUARE LA MESSA IN OPERA DELLA BARRIERA D'ARIA ASSICURARSI CHE LA STESSA NON SIA COLLEGATA ALLA RETE ELETTRICA, ED INDOSSARE I GUANTI IN GOMMA DI PROTEZIONE.

Le barriere d'aria Tecnosystemi possono essere installate sopra la porta, posizionandola in modo che la bocca della barriera sia centrata con l'apertura dell'ingresso. La barriera non deve mai essere installata all'esterno della porta o in luogo esposto alle intemperie (pioggia...vento...).

Assicurarsi che in nessun modo possa venire a contatto con pioggia, o aspiri acqua perché potrebbero esserci problemi di cortocircuito.

E' obbligatorio il fissaggio della barriera alla muratura tramite i fori realizzati sulla schiena. Rimane responsabilità dell'installatore scegliere il tipo di fissaggio più idoneo per il tipo di muratura sulla quale verrà applicata la barriera.

Bisogna che sia sempre lasciato uno spazio di almeno 15 cm. tra la griglia di protezione superiore e il soffitto del locale, per permettere alla barriera di aspirare aria; e non ostruire con teli o pannelli ad incasso.

Ogni macchina viene venduta completa di spina di alimentazione e di telecomando.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

NON INSTALLARE la barriera d'aria nelle seguenti condizioni:

1. Assicurarsi che in nessun modo possa venire a contatto con pioggia, o aspiri acqua perché queste condizioni potrebbero essere causa di corto circuiti.
2. In presenza di vapori infiammabili.
3. Temperatura superiore a +40°C o inferiore a -10°C.; umidità relativa $\geq 90\%$.
4. In presenza di miscele esplosive o in presenza di gas.
5. Umidità relativa superiore al 90%.

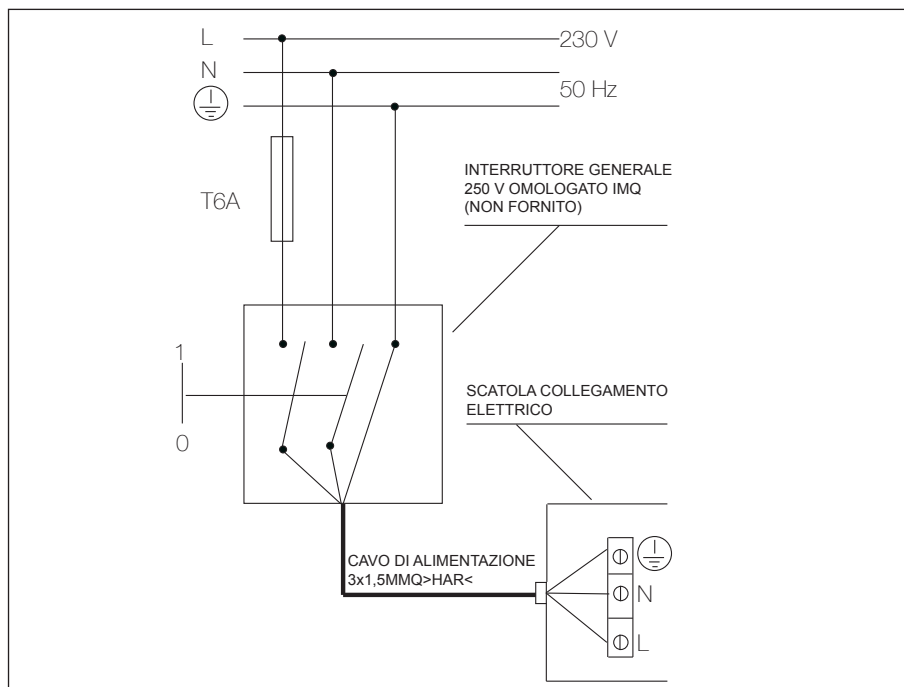
SCHEMA ELETTRICO PER L'INSTALLAZIONE



IMPORTANTE!

Durante il collegamento elettrico, l'installatore deve rispettare le polarità indicate sui cavi di alimentazione:

- L1-L2-L3 (collegare i conduttori di linea)
- N (collegare il connettore di neutro)
- Terra (collegare il conduttore giallo verde avente una lunghezza superiore di 1 cm rispetto L e N).



KIT AVVIO AUTOMATICO PER BARRIERA D'ARIA

Questo kit venduto separatamente alla barriera d'aria permette di collegare direttamente l'accensione e lo spegnimento della macchina con l'apertura e la chiusura della porta.

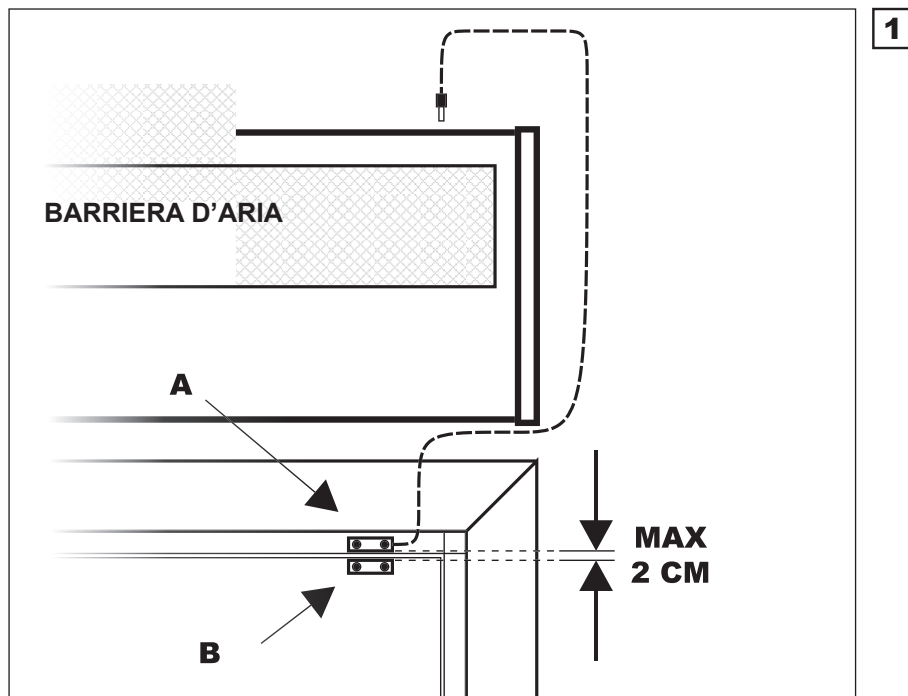
INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA DEL KIT AVVIO AUTOMATICO

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DELLA BARRIERA D'ARIA CON "KIT AVVIO AUTOMATICO" (optional)

Collegare il sensore dotato di cavetto alla barriera d'aria mediante jack, fissare il sensore magnetico A alla cassa della porta o in un punto solido con il telaio del serramento. Fissare il secondo sensore alla parte mobile dell'infisso lasciando uno spazio massimo tra i due sensori di circa 2 cm.

Con l'installazione del "kit avvio automatico" la barriera ha la possibilità di accendersi o spegnersi con l'apertura / chiusura della porta.

DATI TECNICI



INSTALLAZIONE DEL SENSORE PER IL KIT AVVIO AUTOMATICO DELLA BARRIERA



ATTENZIONE!

Prima di dare tensione assicurarsi che il jack sia inserito - Installare il pressacavo per collegare l'alimentazione come da figura.

PULIZIA E CONTROLLI E MANUTENZIONE

Le barriere d'aria non necessitano di particolare manutenzione. Per la pulizia esterna utilizzare un detergente neutro con un panno umido per rimuovere la polvere, ed utilizzare un panno asciutto per eliminare i residui. Effettuare una soffiatura con aria compressa dirigendo il getto verso la ventola e il vano motore per rimuovere la polvere depositata. Il numero di interventi va effettuato in funzione dell'utilizzo del prodotto, si consiglia comunque un controllo ogni 2/3 mesi e di effettuare una prova di funzionamento ad ogni inizio di stagione.

GARANZIA / WARRANTY

La garanzia ha durata di 2 anni a decorrere dalla data di consegna.

L'azienda fornitrice garantisce la qualità dei materiali impiegati e la corretta realizzazione dei componenti. La garanzia copre difetti di materiale e di fabbricazione e si intende relativa alla fornitura dei pezzi in sostituzione di qualsiasi componente che presenti difetti, senza che possa venir reclamata alcuna indennità, interesse o richiesta di danni.

La garanzia non copre la sostituzione dei componenti che risultano danneggiati per:

- trasporto non idoneo;
- installazione non conforme a quanto specificato in questo manuale di installazione uso e manutenzione;
- la non osservanza delle specifiche tecniche di prodotto;
- quant'altro non riconducibile a vizi originari del materiale o di produzione a condizione che il reclamo del cliente sia coperto dalla garanzia e notificato nei termini e modalità richiesta dal fornitore, lo stesso si impegnerà, a sua discrezione, a sostituire o riparare ciascun prodotto o le parti di questo che presentino vizi o difetti.

The warranty lasts 2 years from the date of delivery.

The supplier company guarantees the quality of the materials used and the correct construction of the components. The warranty covers defects in materials and manufacturing defects and refers to the supply of spare parts of any components featuring defects, without any compensation, interest or claim for damages.

The warranty does not cover the replacement of components damaged due to:

- *incorrect transportation;*
- *installation not compliant with that specified in this installation, use and maintenance manual;*
- *non-observance of product technical specifications;*
- *Anything else that is not linked to original faults of the material or production provided that the customer complaint is covered by the guarantee and a claim is made within the time limit and in the way requested by the supplier, the same supplier will commit, at their own discretion, to replace or repair any product or part of product showing signs of faults or defects.*

SMALTIMENTO / DISPOSAL

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato.



At the end of its useful life, the product must not be disposed of with household waste. It can be deposited at a dedicated recycling centre run by local councils, or at retailers who provide such a service. To highlight the requirement to dispose of household electrical items separately, there is a crossed-out waste paper basket symbol on the product.



Tecnosystemi S.p.A.
via dell'Industria, 2/4 - Z.I. San Giacomo di Veglia
31029 Vittorio Veneto (Treviso) - Italy
Phone +39 0438.500044 Fax +39 0438.501516
Numero Verde 800 904474 (only for Italy)
email: info@tecnosystemi.com

C.F. - P. IVA - R.I.TV IT02535780247 Cap. Soc. € 5.000.000,00 i.v.

www.tecnosystemi.com